



# Autorizzazioni CEMT per il 2024

## Informazione importante

Per il 2024 gli autotrasportatori svizzeri potranno ottenere autorizzazioni CEMT per veicoli «Euro V sicuri» e «Euro VI sicuri». Queste autorizzazioni danno diritto soltanto a tre trasporti al di fuori dello Stato di domicilio. Esempio: un'impresa di trasporto svizzera effettua un viaggio in Azerbaijan, dopodiché potrebbe effettuare ancora tre tra altri Stati membri CEMT, ma il quarto dovrebbe avere come destinazione la Svizzera. Questa regola resterà valida anche per il 2024.

## In generale

Le autorizzazioni per il trasporto stradale multilaterale di merci, rilasciate durante tutto l'anno agli autotrasportatori svizzeri dalla Conferenza Europea dei Ministri dei Trasporti (CEMT), danno diritto ai titolari di effettuare, con veicoli propri, trasporti internazionali per conto terzi tra i Paesi membri CEMT. Non autorizzano invece al trasporto interno in alcuno dei Paesi membri, né al trasporto tra uno Stato membro ed uno Stato non membro CEMT.

L'autorizzazione CEMT è rilasciata all'impresa di trasporto che ne fa richiesta e non è cedibile.

Questo sistema di autorizzazioni è impiegato dai seguenti Paesi:

Albania, Armenia, Austria, Azerbaijan, Belgio, Bielorussia, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Georgia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Macedonia del Nord, Malta, Moldavia, Montenegro, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, Russia, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Turchia, Ucraina e Ungheria.

Le autorizzazioni CEMT devono essere conservate a bordo del veicolo insieme al libretto dei fogli di viaggio per i trasporti internazionali di merce su strada e ai documenti di trasporto (per esempio, lettera di vettura CMR) ed esibite su richiesta degli organi di controllo. A bordo può esserci un solo libretto dei fogli di viaggio per ciascuna autorizzazione.

Lo stesso vale per chi impiega una relativa autorizzazione CEMT per gli attestati di conformità per veicoli «Euro V sicuri» e «Euro VI sicuri». Gli attestati di conformità rilasciati con modulo standard sono parte integrante dell'autorizzazione CEMT. Se gli attestati di conformità non sono interamente compilati o non sono convalidati, gli organi di controllo possono rifiutare di riconoscere l'autorizzazione CEMT.

**Compilazione e impiego degli attestati di conformità per veicoli «Euro V sicuri» e «Euro VI sicuri» e relativi rimorchi o semirimorchi.**

## Considerazioni generali

A bordo del veicolo devono trovarsi il modulo prestampato in tedesco o francese, debitamente compilato, e un modulo prestampato, non compilato, in inglese, francese o tedesco, come ausilio alla traduzione. I moduli prestampati presentano una numerazione progressiva.

### 1.1 Veicoli "Euro V sicuri"

È necessario essere in possesso dei seguenti attestati di conformità e conservarli a bordo del veicolo.

Veicolo	Rimorchio / Semirimorchio
<u>Attestato</u> CEMT di conformità ai requisiti tecnici e di sicurezza per veicoli "Euro V sicuri", carta verde chiaro	<u>Attestato</u> di conformità del rimorchio o semirimorchio ai requisiti tecnici di sicurezza, carta giallo chiaro
<u>Attestato del controllo tecnico</u> carta bianca	<u>Attestato del controllo tecnico</u> carta bianca

### 1.2 Veicoli "Euro VI sicuri"

È necessario essere in possesso dei seguenti attestati di conformità e conservarli a bordo del veicolo.

Veicolo	Rimorchio / Semirimorchio
<u>Attestato</u> CEMT di conformità ai requisiti tecnici e di sicurezza per veicoli "Euro VI sicuri", carta verde chiaro	<u>Attestato</u> di conformità del rimorchio o semirimorchio ai requisiti tecnici di sicurezza, carta giallo chiaro
<u>Attestato del controllo tecnico</u> carta bianca	<u>Attestato del controllo tecnico</u> carta bianca

### 1.3 Compilazione degli attestati di conformità per veicoli "Euro V sicuri" e "Euro VI sicuri"

L'attestato di conformità (carta verde chiaro) per veicoli "Euro V sicuri" e "Euro VI sicuri" deve essere compilato e firmato dal fabbricante o da un suo mandatario nello Stato di immatricolazione. Viene emesso una sola volta e resta valido finché i dati del veicolo non mutano.

L'attestato di conformità (carta giallo chiaro) del rimorchio o del semirimorchio ai requisiti tecnici di sicurezza deve essere compilato e firmato dal fabbricante o dal suo mandatario nello Stato di immatricolazione. Se l'equipaggiamento del veicolo non è interamente installato dal fabbricante, il costruttore della carrozzeria completa la propria parte e appone la propria firma accanto a quella del fabbricante. L'attestato di conformità viene emesso una sola volta e resta valido finché i dati del veicolo non mutano.

L'attestato del controllo tecnico (carta bianca) deve essere compilato sia per il veicolo sia per il rimorchio / semirimorchio e fatto convalidare dal competente Ufficio cantonale per il trasporto stradale (controllo degli autoveicoli). Nel campo «Numero dell'attestato del controllo tecnico» (in alto a destra) deve essere riportato il numero progressivo dell'attestato sia per il veicolo che per i rimorchi / semirimorchi. L'attestato è valido solo per un anno (data esatta) e va quindi rinnovato. La data del successivo controllo tecnico è riportata in basso e deve essere assolutamente rispettata per evitare che gli organi di controllo di altri Paesi (dogana, polizia) ritirino l'autorizzazione CEMT.

## Contingenti

Per il 2024 l'Ufficio federale dei trasporti (UFT) potrà rilasciare agli autotrasportatori svizzeri 611 (1'222) autorizzazioni, così ripartite:

- 100 (200) autorizzazioni per veicoli "Euro V sicuri" e
- 511 (1'022) autorizzazioni per veicoli "Euro VI sicuri".

Non saranno rilasciate autorizzazioni mensili!

Si precisa inoltre che per l'Austria, la Grecia e la Russia sono disponibili i seguenti contingenti di autorizzazioni:

- Austria: 96 autorizzazioni, valide solo per veicoli "Euro VI sicuri"
- Grecia: 90 autorizzazioni
- Russia: 16 autorizzazioni

## Criteri per il rilascio delle autorizzazioni

L'assegnazione delle autorizzazioni CEMT avviene sulla base dei «Criteri per il rilascio dell'Ufficio federale dei trasporti (UFT)» del 30 agosto 2000, definiti di concerto con l'Associazione svizzera dei trasportatori stradali (ASTAG) e riportati qui di seguito.

### 3.1 Principi

- 3.1.1 Il contingente riservato agli autotrasportatori svizzeri è sfruttato interamente.
- 3.1.2 Non sussiste un diritto all'assegnazione delle autorizzazioni.
- 3.1.3 Le autorizzazioni sono destinate ai trasportatori con veicoli propri, che effettuano professionalmente trasporti multilaterali di merci su strada.
- 3.1.4 L'anno di validità del contingente inizia il 1 gennaio e si conclude il 31 dicembre.

### 3.2 Domanda d'assegnazione

- 3.2.1 Le domande per il rilascio di un'autorizzazione devono essere presentate all'Ufficio federale dei trasporti, Sezione Accesso al mercato, 3003 Berna e contenere i seguenti dati:
  - nome e indirizzo dell'impresa di trasporto;
  - prova che l'impresa è in grado di effettuare trasporti multilaterali;
  - numero di viaggi che possono verosimilmente essere effettuati nel traffico multilaterale.
- 3.2.2 Termine per la presentazione delle domande: 21 novembre 2022
- 3.2.3 Per le imprese già titolari di autorizzazione le richieste di assegnazione sono considerate automaticamente rinnovate. Sono fatte salve le disposizioni di cui ai punti 3.1.2 e 3.3.

### 3.3 Requisiti

- 3.3.1 Rilascio di un'autorizzazione:
  - minimo 250 000 t/km o 20 viaggi multilaterali per semestre.
- 3.3.2 Rilascio di un'ulteriore autorizzazione:
  - minimo 600 000 t/km o 60 viaggi multilaterali per semestre e per autorizzazione.
- 3.3.3 Autorizzazioni valide in Austria:
  - minimo 20 viaggi all'anno.
- 3.3.4 Per il rilascio di un'autorizzazione per veicoli "Euro V sicuri" e "Euro VI sicuri" devono essere rispettate le norme concernenti le emissioni (inquinamento atmosferico e acustico) e i requisiti in materia di norme tecniche e di sicurezza. Se sono presenti rimorchi e semirimorchi, anche questi devono essere conformi ai requisiti di sicurezza fissati.

Devono essere trasmesse all'UFT una copia compilata dell'attestato per veicoli "Euro V sicuri" e "Euro VI sicuri", una copia dell'attestato di conformità di un rimorchio o di un semirimorchio e una copia certificata conforme dell'attestato del controllo tecnico convalidata dal competente servizio. Questi attestati devono essere previamente ordinati presso l'UFT. Le autorizzazioni sono rilasciate ai richiedenti solo al ricevimento delle copie certificate conformi degli attestati. Gli originali (con quelli di ausilio alla traduzione) devono trovarsi a bordo del veicolo assieme all'autorizzazione.

3.3.5 Per garantire un'adeguata ripartizione regionale al momento del rilascio si potrà, in via del tutto eccezionale, derogare ai requisiti summenzionati.

### 3.4 Valutazione delle domande e decisione

3.4.1 L'UFT decide in merito al rilascio delle autorizzazioni dopo aver consultato l'ASTAG.

3.4.2 In linea di principio, a un richiedente viene rilasciata una sola autorizzazione. Ulteriori autorizzazioni vengono attribuite a condizione che l'autorizzazione o le autorizzazioni già rilasciate a un'impresa di trasporto siano impiegate in misura superiore alla media, secondo le disposizioni di cui al punto 3.3.2.

Ogni impresa di trasporto indipendente a livello giuridico ed economico può ottenere al massimo:  
10 autorizzazioni annuali per veicoli "Euro V sicuri" oppure  
10 autorizzazioni annuali per veicoli "Euro VI sicuri".

### **Domande per autorizzazioni CEMT**

Gli interessati che soddisfano i requisiti per il rilascio delle autorizzazioni CEMT per il 2024 sono pregati di inviare le domande di attribuzione di un'autorizzazione entro il 20 novembre 2023 all'Ufficio federale dei trasporti, Sezione Accesso al mercato, 3003 Berna, indicando i dati di cui al punto 3.2.

In particolare, chiediamo:

il numero delle veicoli appartenenti all'impresa impiegate nel trasporto internazionale di merci su strada che rispettano i requisiti "Euro V sicuri" e "Euro VI sicuri" e le destinazioni (elenco dei Paesi) per le quali si richiede l'autorizzazione.

### **Assegnazione**

Le autorizzazioni saranno assegnate nel mese di dicembre 2023.

Per gli attuali titolari di un'autorizzazione le richieste di assegnazione per il 2024 sono considerate automaticamente rinnovate. Essi devono però poter dimostrare di disporre di veicoli che rispettano i requisiti "Euro V sicuri" o "Euro VI sicuri". Una copia dell'attestato di conformità deve essere messa a disposizione dell'UFT.